

The Center for Research Libraries scans to provide digital delivery of its holdings. In some cases problems with the quality of the original document or microfilm reproduction may result in a lower quality scan, but it will be legible. In some cases pages may be damaged or missing. Files include OCR (machine searchable text) when the quality of the scan and the language or format of the text allows.

If preferred, you may request a loan by contacting Center for Research Libraries through your Interlibrary Loan Office.

Rights and usage

Materials digitized by the Center for Research Libraries are intended for the personal educational and research use of students, scholars, and other researchers of the CRL member community. Copyrighted images and texts are not to be reproduced, displayed, distributed, broadcast, or downloaded for other purposes without the expressed, written permission of the copyright owner.

© Center for Research Libraries
Scan Date: December 2, 2008
Identifier: s-m-000016-n8



محراب

اجتماعی ، اجتماعی ، فلسفی ، تاریخی ، ادبی مجموعہ
شیمڈیلک اون بش کوندہ نشر اولونور

مندرجات :

- « اسلام ، تہوار موئتہ » م . شکیب
« عبدالحق حامد بکک غیر منتشر مکتوبلری » فلیل خالد
« اورنا آسیادہ تورکن » ملہمی ضیا
« شیخ سہروردی وسیمیا کرک » یوسف ضیا
« اسپور » زہت
« نورہ قوبلی محمود حامد افندی » مسین شمعی

سراب : قدریہ حسین — کوی مکتوبلرندن آکھنلر وینہنلر : محمد صدق — صاچلرک :
ملیحہ نوری — بزه دائر : شرف کاظم — نامک آگلہسہ : فیض ہندی — قورقا آنخہ :
احمد فرید — قیش تورکوسی : زکی فاتق —

۸

اسلام

۲

عرب هفتقرده اداره

مؤلف بورايه قدر مسلمان جمعيتك عيني زمانده سياسي و ديني تشكلى كوسترمش اولدى . بوندن سو كرا ادارى صفحه به كچيور .

مسلمان مدنيتك مبدأ حركى قرآن كريم اولمشدر . بو كتاب مقدس بوتون اسلامى انكشافك از هر جهت اساسيدر . اسلام اداره سي، يابانجى مدنيتلك تاثيراتى محسوس بر حاله كلنجه يه قادر آغير آغير انكشاف ايتمشدر .

منتخب خليفه لر دور اسلام اداره سنك ايلك مرحله سي ايدى . خليفه رئيس دينى ، رئيس سياسى و رئيس عدلى اولوق اعتباريله مادى و معنوى بر حاكمدار مطلقدى . طشره لرده كي رؤساي اداره خليفه نك و كيلبرى صايليردى .

طشره اداره سي ايلك انكشافى حضرت عمر زماننده ادراك ايتدى . بين النهرينده اروا و اسقا عمليه لرينه باشلانوق فرات و دجله ده يابيلان صو سدلى مفتشلك نظارتلى آلتنه قونولدى . سوريه و عراقده قاداسترو تاسيس اولونوق صورتيله اراضى و املاك ويركولى يكدنسق بر اساسه ربط ايدلدى . انضباط و آسايشك تاامينى ايجونده تدابير اتخاذا اولونوق صورتيله منتظم بر اداره ده حضرت عمر زماننده تاسس ايتدى .

بو دورده حكومتك وارداتى بوتون مسلمانلردن آلان اعشار ايله غنائم حربيه نك بوشده برى و بالكنز غير مسلم تبه دن جبايت اولونان تكاليف شخصيه و املاك و اراضى ويركولى ايدى .

واردات حكومتك اداره سي باشلى باشنه خليفه نك آينده ايدى . بو واردات ، مصارف حربيه ، نافع يه ، مأمورين معاشانه ، محتاج معاونت فقيرلره و هر سنه بوتون مسلمانلره توزيع اولونان حصه لره صرف اولونوردى .

غير مسلملره طرح ايديلن تكاليف شخصيه زنكىنلره ، اورتهلره ، فقيرلره اولمق
اوزره اوچ نسبت دائره سنده يايلىردى . اراضى واملاك وركوسى ده طوپراغك جنسى
وېركننه كوره طرح اولونوردى .

اموال امير بهك تحصيلي ايجون خصوصى برداره تشكيل ايديلهرك تشكيلات و عنوانى
عجملردن اقتباس اولدى . ديوان تسميه اولنان بوناره نك مأمورلرى عجملره روملر و قبطيلردى .
اجراى عدالته خليفه نام برى طرفلق كو-تيرردى . مسلمان جمعيتنه كي بوم-اوا تحيلىق
صفت فارقه سى اسلامك دها مبدالرنده بارز برطرزده تظاهر ايتدى .
اسلام قانونى آلتنده ياشايان مملكترلده نه امتيازاته نه ده صنفلره ميدان و يريلزدى .
چونكه حضرت محمد نظرنده بوتون مسلمانلر مساوى ايديلر .

امويلر دورنده اداره هم انكشاف ايدييور . هم ده مضلله شيور . يابانجى مؤسسهرلك
تقليدى چوغاليور . جوار حكومتلك سرايلرنده زيات واحشام شامه سرايت ايتمهك باشليور
اموى خاندانك مؤسسى پايتختنه سراى ياپديرييور ؛ شرفنولرده تختده اوطورويور .
جامعه خاندانه آرى برر تخصيص اولونيور ؛ خليفه نك برماينجيسى اوليور .

خليفه نك ولايتلره تعين ايتديكي واليلره واسع نفوذ و صلاحيت ويرييور . اموى
خاندانك بدايتلرنده بو واليلرده نه حاكمك ، نه ده اماملق وظائفى يوقدى . قاضيبلره اماملر
دوغرودن دوغرويه خليفه طرفدن نصب اولونورلردى . بو حال بالاخره تعديل ايديلدى .
واليلره ويرييلن بو واسع صلاحيت تهلكه سز اولمامشدى . نته كم بونلر مركز حكومه قارشى
متمادى قياملرله اداره حكومتى چوق رخنه دار ايتملردي .

ديوان هايونى ايلك تاسيس ايدن معاويه اوليور . آرتق بتون معاملات حكومت بوراده
تمرکز و بالنتجه كسب رسميت ايدييور . بوسته تشكيلاتى ده عجم و بيزانس امپراطورلقلرنده كي
نمونه لره كوره ايلك دفعه بو خليفه زماننده يايلىيور .

عبدالملك زماننده هر بجه نك لسان رسمى اولماسى قراراكير اوليور . بوزمانه كلنتجه يه
قادر دفاثر رسميه مديران هر بك اكثر يتك امى اولمارى حسييله روملر و عجملر طرفدن
طوتوييوردي . وكندى لسانلرنده يازيليوردي . مسكوكات ده بو خليفه زماننده ضرب
اولونييور . ايلك مسكوكات اون ايكي فرائق قيمته اولان آلتون (دينار) ايله تقريباً بر فرائق
قيمتنده كموش (درهم) ايدى . اموى حكومتلرينك بودجه لرى حقتده موثوق معلومات

یوقدر . یالکز اندلس امویلرندن . ایکنجی الحکاه ایله المنصور (۹۶۱-۹۷۶) زمانلرنده قرطبه خلیفه سنک وارداتی اوزمانه نسبتله (۳۰۰) میلیون فرانق کبی عظیم بر مبلغه بالغ اولدینی معلومدر . بودورایله عباسیلرک هارون الرشید و مأمون دورلری عرب تاریخنک اک پارلاق ، اک مسعود واک کوزل دورلرندن صاییه بیلیر .

عباسیار دورنده عرب اداره سی ذروه کجلاه واصل اولویور . عجم نفوذینک غالب اولدینی بغدادده خلافت اداره سی یکی یوکسک برنظام اکتساب ایدیور . بوراده حکمداردن صوکر ایلک مقام ماهیتنده اولان وزیر اعظملق یعنی باش وکالت تأسیس اولونیور آرتق بو مقامده خلیفه نک بتون نفودی طوبالامش کیدر وحتی صدر اعظمک بعض زمانلرده خلیفه فوقده ذی نفوذ اولدینی کورولمشدر . عباس خاندانک انحطاطی بومقامک تأسیسه باشلامش صایلا بیلیردی .

عباسی حکمدارلرینک عنوانلری هم خلیفه ، همده رئیس المسلمین ایدی . بتون ناظر و مأمورلری اونک وکیللری صفتیله اجرای حکومت ایدرلردی . خلیفه لر وظیفه لرینی پامازلرسه بونلره قارشق قیام مشروع ایدی . ناظرلر یالکز خلیفه یه قارشق مسئول ایدیلر . وایلرده آنجق خلیفه ویاصدر اعظمه حساب ویرمکه مکلفدیلر . اردوده کی باشلر یا خلیفه ویاوزیر اعظم طرفدن تعیین اولونورلردی . بونارک جوق واسع صلاحیتلری واردی . مثلاًصاح معاهده لری عقد اجرای عدالت و تقسیم غنائم ایده بیلیرلر .

محکمه شرعیه لرده کی قاضیلرک ویردکلری حکملرک تمیزی خلیفه نک ریاستنده کی بر محکمه تمیزده اولوردی .

اوزان و مقیاسات ایله عرف و عادتلری تفتیش ایدن مفتشلر واردی . بونلردن ماعدا اوج بویوک مقام ده اوردی : شرافت ، امامت ، امیرالحج .

شرفلک مقامنک وظیفه سی برنوع اصالت تشکیل ایدن حضرت پیغمبر عالمه-سنک احفادینه نظارت ایتک و بونلرک تولد و وفاتلرینی قید ایتمکدی . بونلرک محاربه یه اشتراک ایتمکدن غنائمدن بر حصه آلمق و ویرکو مکلفیندن معاف اولمق کبی بعض امتیازلری واردی . هر ولایتده ایکی شریف بولونوردی . بونلردن بری علویلرک ، دیکری عباسیلرک ایدی . عباسی حکومتلرینک بوتون بودجهری معلوم اولماقله برابر شوایچ دور بودجهری

معلومدر :

۱: (۱۹۳) سنه هجرية سندن (۲۰۳) سنه هجرية سنه قادر خزينه هز سنه (۴۱۱) مليون درهم كير مشدر .

۲ : (۲۳۷) سنه هجرية سندن (۲۵۴) سنه هجرية سنه قادر سنوي واردات (۳۷۱) مليون اولمشدر .

۳ : (۲۵۴) سنه هجرية سندن (۲۶۹) سنه هجرية قادر بومبلغ سنوي (۲۹۳) ميلونه تنزل ايتمشدر .

ايشته عرب حكومتك ذروه كمال دورلري . بو حكومت دائما خلقچيلق ؛ ذهنيك طاشيان برجميت اوزرنده حكمران اولمشدر . حضرت علي ويا عباسي شرفاسنه ويريلن امتياز قرون وسطاده كي اروپا اصالتی ايله قابل قياس دكلردر . اسلام اداره سي خليفه دنيلن مطلق برافندي اداره سي آتنده اولمقله برابر تبعه آراسنده مطلق بر مساوات جاري ایدی . هر كس قانون نظر نده بر دی . حتی كوله لر بيله اك يوكسك مقام لره ارتقا ايدم بيلير لردی .

بوتون بوكوزلك و بيوكلكيله برابر بو حكومت تلقيسنك بر قصوري يعنى خليفه نك مطلق نفوذيله اداره ايتديكي جمعيتك دهم و قرائيك سجيحسي آره سننده چوق بيوك بر نسبتنك واردی . بونستينزلكدن سياسي واجتماعي ماهيته دائمي بر امتزاجسزلق ، آهنكسزلك تولد ايتدی .

واقعا خليفه لر حكمدار مطلق اعتباريله چارچابوق ايمپراطور قلقلر تأسيسنه موفوق اولديلر . سده بونلرك دوامني تأمين ايدم بيلمك خصوصنده عيني قوته صاحب اولاماديلر . باشلرنده برنجي صنفدن انسانلر بولونديني مدتجه خلافتلر دنما قوتلي ودواملي اولديلر . اورته ويا دون سويده خليفه لر كنجهده انحطاطده برابر كلدي و خلافتلر بونلرله برلكده بيقلدي .

..*

ديني انكشاف

بيوك بر روح ديني اولان حضرت محمد تصور ايديله بيله جك اك كنيش معنا-يله بر اصلاحاتي و تشكيلياتي ایدی :

اجتماعي و ديني تشكيلات دهاسنك بك يوكسك بر درجه سنه صاحب اولديغني اثبات

ایدن اک مهم اداره ، اصلاحات دینیہ سنی نشر ایتمکہ باشلا دینی دقیقہ دن اعتباراً قانون محمدہ سنی وضع ایتمکہ موفق اولماسی ایدی .

حضرت محمدک مدرکسی علم کلام اساسلرندن زیادہ قانون و حقوق فکریلہ مشبوعدی . قرآن کریم توراندن دها زیادہ تشریحی برصفت فارقیہی حائزدر . دائماً سیوروت و تنکون خالدہ بولونان قوانین حقوقیہ نک بو حیاتیتمی اک کوزدل ادراک و بو حیایتہ توافق تلقین ایدن حضرت محمد اولمشدر .

کوک علم کلام و کک اسلام حقوقی اصلاحات محمدک بروئیقہ مکتوبہ سی اولان قرآن کریمہ استناداً تشکل وانکشاف ایتمشدر . فقط بوتون قوانین مکتوبہ چابوق برزمانده کفایتسزلکنی حس ایته دیرر ؛ و تکامل ایدن برانمک احتیاجلرینه کفایت ایتمز اولور . بونک ایچون دینک ، اخلاقک ، علم کلامک ، حقوقک علی اولان قرآن کریمہ اسلاملرده بسبتون خصوصی بر شکل آلان عنعنہی علاوہ ایتمک لزومی حاصل اولمشدر .

عنعنہ نک اسلامیتده کی معناسی لغتده یول ؛ طرز حیات معنلرینه کن « سنت سنیه » در . یوسنتلر قرآن کریمک صراحتاً امر و نہی ایته دیککی شیلر خارجنده کی حکایات و مناقب سنیه اولوب « حدیث » نامیلہ معروفدر .

اسلامیتده حقوق ایله علم کلام بربرلرینه صیق صیق یه مربوطدرلر . حقوق اسلام اولان « فقه » ک تئیتنده درت مذهب یکدیگریله رقابت ایتمشدردر : خلقجیلق ذهنیتہ استناد ایدن مالکی (۷۹۵ میلادی) ؛ ولایت محمدسنہ استناد ایدن مذهب خنی (۷۶۷ میلادی) بویکی مذهب آراسنده توازن تأمین ایتمکی استهداف ایدن مذهب شافعی (۸۲۰ میلادی) ؛ اک آز اہمیتی حائز اولان و عنعنہی استلزام ایدن مذهب حنبلی (۸۵۵ میلادی) حقوق اسلامک درت بویوک مکتبہی تشکیل ایده رلر .

اسلام اورتودوقسلفنده علم کلام قرآن کریمہ استناد ایدهر ، مسلمان کلامیاتجیلرینک بویوک برا کثرتی قرآن کریمی کلہ نک اک مطلق معناسیلہ الہام ربانینک بر اثری اولارق قبول ایتمشدردر . اورتودوقس اسلام عقیدہ سنک اساسلری « آمنت باللہ ... » و جیزہ سندہ مند مجدر .

ایشته علم کلام ہب بو آمنت اوزرنده چالیشمشدر . کلامیاتجیلرک قرق برہ قادار چیقاردقلری صفات الہیہ آراسنده اک صوک صمت ، امکان صفق درہ بناء علیہ جناب حق

ایچون ممکن اولان هر شیئی یا بقا ید قابلیتندم در . بوراد الله فکری نامحدود بر امکان قدرتی ایله توأمدر .

اسلامیتده اورتودوقس مذهبک قورولغنه وقرآن کریمده پک بارزا اولان سرک فقدانیه قارشى پک شدتلی برعکس العمل اولدی . فقط بو مذهبی قوتله رخنه دار ایدهمه یوب یانی باشنده انکشاف ایتدی .

مینیستیسیم یعنی سریلک بر مذهب اولما یوب برنوع دوشونوش، حسن وحرکت ایدیشدر . صوفیه نك ادعاسی جناب حقى بلا واسطه کشف وحس ایتمک ، اونکله یکوجود اولمقدر . مسلمان سریلکی صوفیه نامیله معروفدر . بونلرک پرنسیپلری خلاصه اولونه بیلیر :
 آله و اردر : اویله واردرکه هرشیده در وهرشی اونده در . کورون و کورونمه یین بوتون عوالم آلهدن صادر اولمش ویا فعل اوندن آیری بر موجود دکدرلر . اشکال دینه هپ بردر . چونکه الهی شأینلره کوتورن یوللردن عبارتدر . یالکمز اسلامیت دیگر دیلردن دها محسناتلی بر شکل دیندر . جناب حق بوتون افعالک حقیقی خالق اولدیغنه کوره خیر شر آراسنده شأنی برفرق یوقدر . انسانک اراده سنی تعیین ایدن جناب حقدر ؛ بناء علیه معنوی بر اراده سی یوقدر . روح ، تن قفسنده محبوسدر ؛ بورادن آنجق آلهه عودته امکان ویرن ثولومه قورتولور . صوفینک بو دنیساده کی وظیفه سی آلهک وحدتی تأمل و اسم الهی یی تکرار و تخطراتمک ونهایت قنای اللهه واصل اولاجق درجه ده حیات دینیه ده قدریجا ایلریله مکدر .

تصوف ، اسلامیتک بوتون دورلرنده پک زیاده انکشاف ایتشدر . اسلام تصوفی الک ایی کوستره جک سیالر مختلف مملکت وزمانلرده یتیشمش شو اوج بو یوک شخصیتدر : امام غزالی ، جلال الدین رومی ، جزائرلی شیخ سنوسیدر . نامدار غزالی ، جناب حق هریرده کورویور ؟ کرک طبیعت و کرک حیات روحیه لرنده ویا خلاصه بوراده یالکمز الهی کورویورلر . روح بشر جناب حقه مساوی دکسه ده شهبدر ، وجدک بوشسکلنده بزدن خارج کورون شیلر روحمک بر حال ویا خاصه سیدرلر ؛ الله ایله اولان وحدته آگاه اولان روح ، سعادتلرک الک یوکسکنه مذکور وجدله ارتقا ایده بیلیرکه بوراده هرشی عشق و محبتده یکوجود اولشدر .

مولویلیکک بانئسی اولان مشهور جلال الدین رومی «منوی» سندہ جناب حقدہ
 غائب اولق وسینہ الہیہ قبول ایدیلک ایستہن بشریتی شویله ترسیم ایدیور :
 « بری محبوب (جناب حق) ک قابوسنه ووردی ؛ ایچردن بر سس وردی :
 « کیمدر او ؟ » او ، جواب ووردی : « بن ایم ، عینی سس دیدی : « بو اوده بن وسن
 ایچون یر یوقدر . « قابو آچیلمادی . بونک اوزرینه صادق آدام چوللره کیتدی انزواده
 اوروج طوتدی وعبادت ایتدی . برسنه صوکرآ تکرار کلرک عینی قابویی بر دهجالدی .
 او سس ینه « کیم او ، دیدی . صادق آدام جواب ووردی : « سن ، بونک اوزرینه
 قابو آچیلدی . « ایشته بورآدهکی « سن » سوزی بوتون تصوفی تعریف ایدیور :
 دارالفنون روحیات معالی « مابعدی وار »

مصطفی شکیب

عبدالحق حامد بکک غیر منتشر مکتوبلرندن

لوندره ، ۳ مایس ۱۹۰۶

« عزیزم خالد بک

دونکی (تریبون) ده اولان مکتوبکیزی کورمش وپک بکنم شدم . ذاتاً جیغولرک
 ادبسنز لکلرینه قارشو سزدن هر کون بویله بر نمایش ملیت بکلوردم . آنجق (تریبون)ک
 دها اولکی نسخه سنده مندرج بولندیغنی یازدیغکنز مکتوبی کورمدم . ترک غزته سنک
 لطفاً ارسال ایتدیکنز نسخه سفی آلمشدم . عبدالله افندیکنز غزته سفی کنجه یوللارم .
 محاربه به کلنجه نیم فکرم بشقه در . اکر ذات شاهانه مقاومت ایدجک اولورسه
 ایشته اوزمان محاربه اولیه جفی تحقق ایدردیورم غزته لر چوقدن اعلان حرب ایتدیله سه ده
 حکومت « انکلیز » اعتدال کوسترییور . تحدید حدود تکلیفی اولیه شرفلی بر حرکت
 دکلدز . حتی دون آقشامکی (غلوب) غزته سفی بو حرکتی تقبیح ایدیوردی . بن ظن
 ایدرم که حکومت سینه سینا شبه جزیره سنک نقاط سائره سندن صرف نظاره یالکیز طابیه ی
 اشغال ایله اکتفا ایدجک اولسه انکلیزلر بک اوقدر آدیرمیه جقلر . پارلمنتوده کی بیاناندن
 یعنی - دولت عثمانیه نیک مطالبی طابیه منحصر دکلدز کی - سوزلردن اولیه آکلاشیلور .
 الله ویرسه ده ثبات ایتسه ک وبو صورته ایچندن رذیل اولیه رق چیدیفمز بر مسئله اولسه .

ایشته بویله هنریم اسلامی و عثمانلیلی
مدافمه ایدنلر ایچنده سزینی بی همتا کورمکله
افتخار ایلدورم . « **حامد**

بو مکتوب بوندن اون سکز سنه
مقدم بر بحران سیاسی آننده بعض
مطبوعات جدالری مناسبته طرف
عاجزی به کوندرلشدی ؛ حامد بکک تبیین
حسیات شاعرانده شرقه عائد مسائل
سیاسیه تک ملاحظه سنده دخی مستنا بر
عمق نظر کوستره بیلدیکنه دلیلدی . حامد
بکک (جنیغولر) تعبیرنندنه دیمک ایستدیکی
احتمالکه بر جوق ارباب قرائتجه مجهولدر .
طیار فکرلی وقتوحاتجو انکلیز امپریا -
لیستلرینک منرطلرندن کنایه اولدیغی
سویلک گله تک مفهومی تعینه کافیدر
ظن ایدرم .

نفس :

بزه دار

بیانچی بز دهرک کدرلرینه ،
هینی شهریارک بندوسی بز . . .
هرنفسده بوجه ربک یرینه
لیلا دیرز ، لیلا دی به ایلگرز ! .

یارک گور و سیاه صاچلری قدر
بافریمزک سوکسز آچیلری وار .
بزه مجران لازم . شفاکیم آزار ،
لیلان قونوشور ، نفس دیگلرز . .

مجرانسیز یشامق بزجه نه ممکن ! .
قلبمز مجر ایله دولویکن بتون :
شرف ! لیلا دی به هرکیجه . هرکون
ینه غمسیز کزمن آزاده سرز . .

- ۲۳۷ - شرف لاطم

سلطان حمید دورنده کچوریلن بحران سیاسیلاک مخاطره لیلرندن بریسوده ترکیه و مصر
حدودی حادثه سی ایدی . حادثه بی مصرده کی انکلیز مأمورین سیاسی و عسکریه سی وجوده
کتورمشلردی . اوزمانلر ایسه جماعت عثمانیه تک رکن اصلیلی اولان تورکلر آره سننده
بیله کوری کورینه انکلیز طرفدارلنی ایدنلر بولنوردی . حتی بو ذهنیتک موجودیتدن
بالاستفاده رویتلرغراف آجته سنک استانبولده کی ممثلی «تورک منورانی انکلتزه تک بو مسئلهده
حقی اولدیغی تسایم ایله برابر کندی حکومتلرینک اتخاذ ایلدیکی خط حرکتی قبیح
ایدیورلر ، یولنده مطبوعات افرنجیه بر تبلیغده بولمشییدی . بن نه حکمدار نا مرغوب
مذکورک نده مصرده عثمانلی قومیسری صفیله اوطوران مرحوم غازی مختار پاشانک
بو حدود مسئله سی وضع میدان جدال ایلدکلینه قانع دکلم . اوزمان انکلتزه ده موقع
اقتدارده لبرال فرقه سی حکومتی بولنیوردی - که بونک خارجیه ناظری ده حرب عمومی
مضغئلرندن واک سیگمی سیاسیوندن و غلادستون مذهب سیاستنه منسوبیتدن طولای ال

صاحبزادگان:

بهاردن ماطر ایکندن اینجه
سودیکم صاحبزادگان روحه آقسین .
الهاملی بر قومرال شفقتنه اینجه
شعرمه الی بر شمله یاقین .

* *

نه اولور: او جوشون او سحار آقین
عشقمه توکنمز بر منبع اولسون .
شو یانان کوزلم بر آن براق
حیاتک فسونکار ذوقیله دولسون .

* *

پیشان یاییسین اوزنیکه هر تل ،
قلبه خلیالی بر سایه صالحین .
اولامزی سودیکم ائیری بر آل
کوکلمدن توکنمز مجرائی آلسین . .

ملیحه نوری

تهلهکالی تورک دشمنلرندن بری بولنان (سیر)
ادودرد غرهی - ایوم لوردغرهی) ایدی .
مذکور فرقه حکومتک باشلیجه مروج
افکاری اولمق اوزره (تریبون) عنوانیله
او صرهلرده بویوک بر غزته انتشار ایلمک
باشلامش ایدی . حدود منازعهسی مناسبتیله
انکلیر مطبوعاتنه رویترک عکس ایتدیردیکی
بالاده مذکور استانبول تلغرافنامهسی تکذیب
ایچون دور سلطان حمیدک طرز حکومتنه
اک شدتلی صورتده معارض اولان تورکلر
بیله بو مسئلهده آنک حکومتک تدبیری
تصویب ایدرلر . مسئله یالکیز حدود ملی
مسئلهسی دکل برده ارض مقدسه اعلق ایلهدیکی
جهتله اسلامیت مسئلهسیدر « یوللو (تریبون)
غزتهسنه بر مکتوب یازمش ایدم .

تورک و مصر حدودینه عاند اولان او اختلاف (طابه مسئلهسی) نامیله کسب تعارف
ایلمشیدی . غریبی شودرکه بکاجواب ویرن انکلیرلره برده وطنداش قاریشمش وانکلتره
حقلی بولمشیدی ! معارضلرله قارشو مذکور غزتهیه داها شدیدالمال مکتوبلر یازمشدم .
بو باده یالکیز حامد بک طرفندن مظهر تقدیر اولمشدم . حامد بک او صرهلرده لوندره
سفارتنده مهم موقعه مالک برأمور رسمی و بن ایسه خروج علی السلطان ایدنلره قاریشمش
بر « حاصی » ایدم . بوکا رغماً مشارالیه بنمله دائماً کوریشور ویا مخابره ایدردی . (طابه)
سوزی یا مصر طابه حکمدارینک مؤسسسی محمدعلینک اوغلی مشهور ابراهیم باشا طرفندن
ویا آنک تجاوزات جدیده محتلمهسنه قارشو حکومت سلطانیه طرفندن سیناشبه جزیره سنک
جنوبنده وعقبه کورفرینک شمال جهتلرته یابدیرلمش (طابه) دن غلط دردیله معروفدر .
حامد بکک مکتوبنده (ترک) غزتهسی دیدیکی جریده دور حمیدیده . صرده یاشایان
واعتدال فکریله کرک وطنداشلی و کرک مصر لیلر آره سننده بر موقعه معتبر قازانان
یعنی اولاد اتراک طرفندن چیقاریلور ایدی که خیلی جدی اولان بو غزتهنک مسلک حمیده

دوامه دو قنور نجم الدین عارف و برادری محامی* شهر جلال الدین عارف بکلرک بویوک
همتلری طوقومشدر .

عبدالله افندینک غزنه سی حفته کی اشارت ادیب دخی شایان ذکر در . عیداللهک
نوعی شخصه منحصر استاد علم و قلم اولدینی معلومدر . اوصره لرده کندی ال یازیمی ایله
وطاش باصمه سیله بر اوافق جریده نوقوته چقارر و خارج وطنده بولنان (ژون تورکلر)
مواجهه سنده آری بر وضعیت آلهرق نعمه اخری ترننده مستتتا برشوق کوسترر .
بالادکی مکتوبدن ایکی هفته صوکره حامد بک افندین سطور آتیه پی آتش ایدم :

[اوت تربونده ... ک هذیان نامه سی کورم شدم جوابی ده دون کوردک . سهر
اوردی و شیخ عبدالقادر فلان بو مکتوبکزی کمال تقدیر ایله اوقودق . مستر بلونک
برونستوسی ده خوش . لکن نه فائده یه رذیل اولدق . بن نه یالان سوبایه یم بودفه اولسون
برپالنه حرکت ایدیورلر و مستتتا اولهرق بر ارحیات کوستره جکلر صانیوردم . (ایوا
بواز یچده بزلینه یاندق) . سز مباحثه نک ترجمه سی ترک و عرب غزنه لریله نشر ایتدیره -
جککیزی یازیوردیکز . بکا قالورسه مصرده چقان ترک غزنه لریله دیو تصریح ایتلی
واستانیولده مطبوعات حر اولدیغندن انکلز غزنه لرینک حقارتلرینه بوندن طولای مقابله
ایدله مکده اولدینی وینه بوندن طولای انکلز لرک سلطانه منتدار اولملری لازم کله جکفی
بو ادب سز لره تفهیم ایتلی ایدیکز . عبدالقادر سزک کتابکوزک مسوده لرینی کورمک و بلدکده
باصدیر مق آرزوسنده بولدیغنی سویلوردی . راتب پاشایه اولان جوابکوزده بارلاق .
وار اول . * هامر]

حامد بک افندینک طابه مسئله سی مناسبته یازیلان شو صوک مکتوبی بر اثر یأس
و کدر ارا نه ایدر . ابتدا طیانه جق کبی کورینن حکومت حمیده بر حقیف انکلز فیلسنک
سویش قتالی بوینده ، بویوک بر دوغمانکده جناق قاعه بوغازی قربنده تحشینی ایشیدیر
ایشتمز مصر حدودی حفته کی انکلز نقطه نظرنی حقیرانه دینه جک بر صورت عاجله ده
قبول ایدیورمشیدی . بالاده کی مکتوبده اشارت اولنان راتب پاشا حجاز والیک ایتش
اولان بحر یلی بر ذات اولوپ انکلز غزنه لرندن برینک مخابریله وقوع بولان ملاقاتنده کی
فکره اعتراضاً حرارتلی شکلده ویردیکی جواب میرمشارالهی ممنون ایتش . ینه مکتوبده
اسملری کچن سهر اوردی و عبدالقادر بر زمانلر لوندرده اقامت ایدن ایکی هندلی در .

سہر اوردی اورادہ کی جمعیت اسلامیہ نیک کاتبی ایدی . حقوق شناس ، عاٹ و ہوس جدالہ افراطیہ مائل بذات ایدی . توزیعندن سوکرہ باشمہ ایچہ غائبہ آجان « انکلتزہ کی تورک دشمنانی حقندہ تبعات » عنوانی اترعاجزی بی جمعیت اسلامیہ نامنہ نشر ایترمش اولان بوجر اٹلی ذات الیوم قالمکوتہ شہرندہ محامی در ، مدرسلک دہ ایدر . عبدالقادر ہندستان منوراندن اولدبچہ ثروت صاحبی ، مسائل اسلامیہ ایلہ غیرانہ مشغول اولور بذات ایدی . مسودہ لرینی کورمک ایستدیکی وطبعی چارہ سنی آرایہ جنی کتاب دہ تالیفندن ایکی سنہ سوکرہ یعنی ۱۹۰۷ سنہ میلادی سندنہ انکلیزچہ اولہرق چیقان و « ہلال و صلیب » معارضہ سنہ دائر اولان اترعاجزیدر . ترکیہ دن ماعداسیخ عبدالعزیز چاویشک دلائلیہ عربچہ بہ ، برہندلی طرفندنہ اردولساننہ نقل ایدلمشیدی . میدانہ نسخہ لری بولماز اولدینی حالہ نہ اصلی نہ دہ نسخہ مترجمہ لری مؤلفنہ موجب مرضی برقعہ مادی کتورما مشدر . ناشر و مترجمہ لری نہ قازاندیلر پیلہ ہم . آنجق انکلیزچہ سنک ناشری ایلہ مجلدی آرہ سندنہ دور اولونورکن ہر نسخہ سی ایکی بوز قرق صحیفہ دن مرکب اولان آتی یوز الہی نسخہ غائب اولمش ؟ زور کارخیل نہ لر اوچورمغہ قادر دکل ؟ مؤلفنہ کلنتجہ : اودہ بو اثر یوزندن مبادی مشروطیتدہ صاحب مقام برقاچ ذات طرفندن « متعصب » اولمق اوزرہ تمغالمشیدی . دیگر طرفندن دخی بنہ صاحب مقام بولنان دیندار بعض انکلیز قارئلر جانبندن مستحق حدت و خصومت صایلمشدر . کلستان صاحب حکیمنک شو بیتی آنک حالی تصویر ایلر :

بی طالع اکر مسجد آدینہ بسازد
باطاق فرودیزد یا قبلہ کچ آید

استاد اعظمک ایکنجی مکتوبندنہ کی بلوند اسمی موجب مزاق اولہ بیلور . اسم کاملی (ویلفرد - ایسقاوون - بلانت) اولان بوذات جدآ مستتبا اوصافی حائر شخصیتلر دندی . سنی سکسانی بولدینی حالہ بوندن ایکی سنہ مقدم وفات ایدی . شاعر ، ادیب سیاح سیاسی اولمق اوزرہ توصیف ایدیلہ بیلیان بوشخصیت نسلاً ایرلاندا لی ایدی . انکلتزہ دہ موقع اقتدارہ کان ہر فرقہ حکومتنک - بالخاصہ سیاست شرقیہ سنک - برمنقد شدید ایدی . اوللری انکلیز لکچی کچی تورکرلک حاکمیتنک دہ عدوی ایمش ؛ چونکہ تورک لری کدی لرنندن بالنسبہ ضعیف اولان اقوام ساثرہ بی تحت حاکمیتہ آان انکلیز لری کچی تاقی ایلدیکندن بزلری « شرقک انکلیز لری » تسمیہ ایدر مش . فقط اروپا دول کیرہ سنک اقوام شرقیہ بی

انواع وسائل ایله تماماً تحت تحکمه آلمق ایستدکلرنی کوره کوره عاقبت دولت علیه نك بقاسنه عزملی بر طرفدار کیلیمش اولجه شدتله غرب ایمپراطورلنی تأسسنه طرفدار اولان بوذات دولتلك تقسیم شرق خصوصنده کی او حوصللری کورونجه عربلك تورکاردن آیرلدقلری زمان استقلال حقیقیدن محروم قاله جقلرنی سویلردی مصرده ، سودانده ، جزیره العربیده و هندستانده سیاحت ایتش اولان بلانت جدأ بر مسلمان دوستی اولمشیدی . مصرک ۲۸۸۲ ده کی عصیان ملیسفی اداره ایدن اعمرابی پاشا مغلوب اولوبده انکلیرلرک پیچهنه دوشدیکی زمان مستر بلانت همان مصره کیدر و دیوان حرب عرفیدن اعمرابینک بلا محکومیت قورتیله بیلمسی اوغورنده اووقات، محاکمه و سائر مهصارفی و نشریات اجرئی اولوق اوزره کندی کیسه سندن سکزیبک انکلیر لیرامی قدر پاره صرف ایدر .

مستر بلانت عربلر کی آتلیرنک ده بویوک بردوستی ایدی . لوندره یه بکده اوزاق اولمیان چیقتلککنده حاره تشکیل ایتش و وفاتی زمانه قدر ای جنس عرب آتلیری یقشدیره رک ارباب مراقه صاته کلشدر . رصانت جسمانیهنه عارضه کلوبده اشتغالات مادیه دن چکلدیکی زمان لوندره نك نسبة اک ساکن و فقط (هاید پارک) ایله (باکینگام) سرایی آره سنده بولندیی ایچون اک معتبر سوقاقلردن برنده کی خانه سنده منزویانه یاشناردی . مع مافیه زیارتجیلری آنی هیچده یالکزر بر اقاقلردی . سحاوتلی بر رئیس عشیرت کبی مکرمدی . اوکله طعامی ، اوکله اوستی چایی کبی دعوتلر اوینده تکرر ایدر طوروردی . زیارتجیلری مؤلف ، ناعر مدرس ، مستشرق کبی شخصیتلری ، ملل مختلفه یه منسوب رؤسای اختلال ایله شرقدن برای سیاحت انکلتره یه کلن معروف ذواتی زیاده جه احتوا ایلردی .

أوبنده بر عرب قبیله سی شیخی کبی ایبک انتاری و صیرمه لی مشلاق کبر و بلینه شال قوشاق باغلردی . آیاغنده ده قرمنی مشیندن یعنی بولنوردی . اوزون و یچملی بوی منتظم چهره ی ، سود بیاض اوزون صقالی و قرال بیفی ایله بعض رساملرک تحلیل کرده لری اولان انبیا بنی اسرائیل رسملردن برینه بکزرردی . آره صره خانه سنه کیدوبده احترامامی کندیسنه تقدیمدن بیوک بر ذوق قلبی طویاردم .

مؤلفات عدیده صاحبی اولان بوزاتک کندی طرفندن یازیلش خاطرانی شرق قریبه وسیا بلاد ام اسلامییه یه متعلق غایت مراقلی حکایات و حادثاتی حاوی اولدیغندن قرائتی انکلیر جه او قویانلره خاصه توصیه ایدیلور انکلتره ده اشخاص معروفه و متموله نك وصیتنامه لری

نشر اولمق معتاددر . لوندرد غزته لری مستر بلانتک وصیننامه سنی درج استدکری صره ده متوفانک کلیدی ومهرلی برسپاه قوطی براتش اولدیفنی وبوقو طینک وفاتندن یکریمی سنه صوکره آچیلیمسنی وصیت ایلدیکینی یازمشلردی غزته نک بری «بوسپاه قوطی ده نه بولنه بیلور» بوللور تمعجب استفهامی علاوه ایلشیدی . بونک تخمیننی بنجه ممکن درظن ایدرم: متوفانک خاطر اتنک محایف غیر منتشره سنی حاوی اولسه کر کدر . بومحافظده امپریالیزمک خاصه شرفده وقوعه کلش اولان دسائس واعمال جاتیانه سنی حاوی اولمق بک محتملدر . بلانتک خاطر اتن قبیلندن داها یازه جف شیلر وار اما بونلرده مذکور اشخاص مسئوله نک بر قسمی هنوز برحیاتدر . آرهدن یکریمی سنه قدر برمدت کچرسه بلامشکلات قانونیه بوشیلر حکایه ایدیله بیلور « دیمش اولدیفنی خاطر مه کلدی . (مابعدی وار) فہیل ہالدر



اورتا آسیاده تورکمن

اورتا آسیا پائانسز بروز قیردن عبارتدی . تورک قوملری ایجریسنده کوچہ به سی الک جوق اولان تورکملردی . اویغورلر تیان شانک ، خازارلر وولغانک ، آرالک صولاق وادیلرنده اسکیدن بری شهر قومشلرکن، تورکمن دائما چادیرینی بیقار ونہایتسزستہ بلری بیکیریلہ قطع ایدردی .

حالبوکه نه اویغورک ، نه خازارک ، نه ده قیرغیزک دولتلری تورکمن قادر دایانمش ، ادارہ سی تورکمن قادر مستقر اولمشدر . بونی تورکمنک کزوب طوزدینی یرلردن زیادہ کندی ایجریسنده ، طوبراغنک طاشنک ، بیچیمندن فضلہ اجتماعی تشکیلاتنک ماہیتندہ آرامق لازم کلیر . چونکہ بیلورز کہ صرب چولده ؛ موغول داغلق ، اورمانلق وصولاق بریرده یاشیوردی . تورکمن چولده ، جرمن اورمانلق ، داغلق وصولری بول برملکتدہ ایدی . حالبوکہ عربلہ موغولی، جرمنلہ تورکمنی آری آری برر نوعہ قویابیلورز . ینہ بیلورز کہ، صرب عشیرتنک اجتماعی تشکیلاتی تمامیلہ « ژہنس » اساسنہ استناد ایدیوردی .

وبوتون قبیلہلر آراسندہ شدتلی برجدالہ واوزون براسترقاب واردی . رئیس، قبیلہ نک اوزرنده یاریم معبود قادر نفوذہ صاحبدی . ایش بولومندن اثر یوقدی . رئیس بوتون قوتلری شخصندہ طوبلایان وأللہک وکیلی اولان برآدام دیمکدی . رئیسک ارادہ سی بوتون

نظاملری آلت اوست ایده بیلیر . رئیس هر شیئی امر ایدردی . عرب عشرتنده قادینک هیچ بر موقعی یوقدی . بر عرب ایسته دیکی قادار قادین آلابیلردی . قیز چوجوقلرینی اوتانچندن دیری دیری طوپراغه کومردی . جاهلیتده نکاحک یدی طرزی اولدینی کبی ، قادینه ده هیچ بر موقع ویریله مشدی . نیته کیم ایراندده قادینک موقعی بو ایدی . حرم حیاتی عینی تضیق ونفوذی یاییوردی . نیته کیم موغوللرده ، چوق قادین الملق اساسی واردی . بر موغول قبیله رئیس بوتون قوتلری شخصنده جمع ایدن واللهم وکیلی اولان یاریم معبوددی . موغول حکممداری جنکیز ، مفکوره سنی تحدید ایتک ایستین ، موغول سحر بازی (کوجیه) نی قتل ایتدیردی . خطایلر خاندانلری نامه حکومت سورویورلردی . ایسته بونک ایچوندرکه عربک صرف عشرتله استناد ایدن وموگولک ذاتاً باشقا هیچ بردرونی منبعدن قوت آلمایان استیلاری غایت قیصه بر مدت یاشادقن صوکر سونوب کیتمشدر . - الامیت ، بیلورز که ، عربلرک ملت حالت کیم ایسته شی ایدی . بو هیجناک دوام ایتدیکی وبوقدرتک یاشادینی منطقه لرده تشکل ایدن عرب دولتلری ، دیگر عشرتله استناد ایدن عرب دولتلرندن نسبتاً ، چوق فضله دوام ایتشلردر . آشکاردرکه ، موغولله عربک ، وقدم ایرانله رومانک عینی نوع وفصل داخلنه کیرمه سنه سائق اولان طاش و طوبراق ، کوچه بالک ویرلیک دکادر . دیگر جهتدن ، « تاسیت » ک « جرمن طادتلری » نی او قورکن کورویورز که بو عرق ده موغول کبی صوغوق ، اورمانلق ووحشی بر مملکتده یاشاماسنه رغماً اوکا بوسبوتون ضد مزاجلر وخویله صاحبدر . « موتسکیو » جرمنه نلرده قادینه ویریلن مستثنا موقعی ، فردی حریتی ، پله بدسیت اصوللرینی جرمانیانک پایانسز اورمانلقلرنده آرایوردی . ناصیلکه انکلترده برآدا اولدینی ایچین فکری و سیاسی حریت مظهر اولمشدی . بو قناعتد ، بولومانلره قارشلی ک قیصا جواب موغولستانله ، قورسیقا وساردنیا آدلرینی کوسترمکدر . فی الحقیقه جرمن کندی قادینلرینه یوکسک بر موقع ویریور . « رأی عام » اصولنی قبول ایدیور . رئیس انتخاب ایدیور . وظیفه لرینی اهل ایدر ، یاخود تغلبه قالقارسه خلع ایدیور . ثروتی قبیله افرادی آراسنده تقسیم ایدیوردی . « قلوویس » پارسی ضبط ایتدیکی زمان فرانقلر شهرده بولدقلری اموالی آرالرنده بایلاشمشلردی . رئیس بویوک کلیسه ده کی قیمتدار بر وازوینی تک اولدینی ایچون کندینه آلقوبق ایسته دی . باشوغلردن بری ایلرله یرک قیلینجی وازویه ووردی .

پارچه لرندن بریسی آیرارق [هرکس حصه سنی آسین] دیدی . ایشته جرجه نله عرب آراسنده کوردیکمز بو اساسلی آریلق که برنجیسنک سیار Cité یکنجی سنک ایسه عشرت Tribut لر حالده اولماسندن نشأت ایدر . همن بوتون انسان جمعیتلرند کورولهن فرق باشلانغجی تشکیل ایدر . نته کیم موغولله تورکک آریلغی ده بوندن عبارتدر . فی الحقیقه موغوللرده قورولتای « ده نیلن عشری تشکیلانک فوقده اولان بر مؤسسسه کورولور . صوکرای بعضی موغول قادیلرینک سرایده نفوذ قازاندقلری کوزه چاریبوره بونی عربلرده قطعاً موجود اولمایان بر (مبداء) ک عبراتی تقلیدی اولارق اسلامیت طرفندن یاشانماسنه بکیزمه بیلیرز . ناصیل که اسلامیت نگاهک غیر معین وقاعده سز شکللی تحدید ایش ، قادینه جمعیتده داها اساسلی ومحترم بر موقع آیرمش ؛ دولت اداره سنک باشنده ملت طرفندن انتخاب اولونان برر آدامک بولماسی لازم کلدیکی قاعده سنی رلشدیرمشدی . اولای ، قورولتای اسمی « قورولوق ، دن یاسا ، یاساقدن تورکجه برر اسمدر . صوکرای بو بوتون موغول ، تانار قبیله لری آراسنده دکل ، تورکلره اوزون مدت تماسده بولونارق ، بالخاصه اولترک قره قوروم جوارنده اولان اسکی پای تختلرینه ، اسکی دولتلرینک مرکزینه کلوب رلشدکن صوکرای اولردن پک چوق شیلر قازانمش اولان « بورجیک » لر آراسنده یاشیبوردی . نته کیم جنکیز ایلمک بویوک قورولتایی قوردینی زمان اوکا موغول قبیله لرینک اوافق بر قسمی اشتراک ایتدی . تیموجین موغوللاری یعقوب خان کبی ، سلاح قوتیله ، قغلبه ، جبراً اطرافنه طوبلادی . بالعمکس داها ایلمک زمانلرده جلا رلر ، اوراتلر ، قونکرانلر ، قرایت لر کبی تورک قبیله لری ، کندیلرله حرکت باشلادیلر . جنکیز یالکیز قورولتایی دکل . اوغوز توره سنک پک چوق قاعده لرینی وتورکنک بر چوق افسانه لرینی تقلید ایله بنمسه مک ایسته مشدی . هووورنک موغول تاریخی ترجمه سی [عبدالاحد داوود نأفندی . مطبعة عامره] اوقوناجق اولورسه کورورولور که جنکیز بو بویوک ظفرینی ، تمامیه جوارنده کی قوملر آراسنده ، او صیراده موجود اولان نفاق و اوپوشوق سزلفدن استفاده ایدرک یامشدی . ثانیاً بعض قادیلرک سرایده موقع صاحی اولماسنه کنججه ، یوقارده سوبلندیکی کبی موغوللر سلاحه غلبه چالداقلری تورکک عرفی قارشیدنده مغلوب اولمشلردی . او زمانکی موغول سرایی عنعنوی تورک سرایلرینک تقلیدی ایدی . بونکله برابر قادینک سرایده موقع صاحی اولماسی ، اونک مطلقاً حریتیه دلالت اتمز . نته کیم پدرشاهی تشکیلانک ک قوتلی بولوندی بیلرده بیله بعض قادین حکمدارلره راست

کلینمشدر . حاصلی تورکنلرک چول اوزرنده
 شهرلر یاپمادن ، وطن حسی اویانمادن
 عصرلرجه پایدار اولان دولتر تأسیس
 ایده بیللمه لرینه سبب اولنلرک کله نك الك واسع
 معناسیله « سیتة » حالنده کوچر بلردن عارت
 اولمالری در . ادتانیسلاس زولیه نك «توکیولر
 اوزرینه وثیق لره ، آدی اثرندن بیلیوزر که
 تورکنلر خاقانلرینی یله بیسیت اصولیله انتخاب
 ایدیورلردی . قاغان انتخاب اولنلرک بک ،
 بر پوستکی نك اوستته اوطورویور . بوی
 بکلری پوستکی نك کنارندن طونارک دو قوز
 دفعه قالدروب ایندی ریورلردی . صوکر
 بوینه ایپکدن یاییلمش بر باغ باغلایه رق .
 دولتک ایشلرینی کندیسنه بورج بیله جکی
 ایچین یمن ایندی ریورلردی . خاقان بری شرق ،
 دیکری غربده اولمق اوزره ایکی (قاغان)
 نصب ایدیورلردی . لاکین بونلرک ده بکلر طرفدن
 تصدیق ایدیلمسی لازمدی . هر بر قاغانک
 معیتده « یابغوغ » و « شاد » اولمق اوزره ایکی
 درجه لک منصب واردی . خاقانلرک ، یورتلق
 صاحبی و سپاهی مقابلی اولان تارخانلرده داخل
 اولورسه (قاغان - یابغوغ - شاد - نارخان) دن
 مرکب دورت درجه لک بر مأموریت
 سلسله سی واردی . بونلر دوغرو دن دوغرویه
 تورکنلرک تشکیلاتی ایدی . بوندن باشقا
 تورکن غنمه سنه و اوغوز توره سنه کوره دائمی
 بوی بکلری له ، تورکنک خارچسندن اولوب

قورقا آنه !

کیم صولوردی کول یوزیکک آنی ؟
 کیملر قیدی غنجه ویرن دالکی ؟
 کیمدر سنک یانما ایدن مالکی ؟
 قورقا آنه بن وارم .
 هر یارا گئی صارارم .



داوارلرک اوتلامبور اوواده ،
 قیزانلرک اوینامبور یوواده
 کوز یاشلری دوکک قالش سگاده ؛
 قورقا آنه بن وارم ،
 هر یارا گئی صارارم



سوکیلر آغلا یوری یاس طوتوب ؟
 صابانلرک سورمه یوری یاس طوتوب ؟
 طولدیران بوق چشمه لره طاس طوتوب ؛
 قورقا آنه ! بن وارم ،
 هر یارا گئی صارارم .



بايقوشلره بووا اولمش صاچاڭک ،
 دومان یوزی کورمه مکده اوچاڭک ،
 ایصز قالش قییلرک ، بوجاڭک ؛
 قورقا آنه ! بن وارم ،
 هر یارا گئی صارارم .



کویک بری بللی دکیل سیلنمش ،
 هر یوره ک جرانلره ده لینمش ،
 کویک زده الک آغلایان کلینمش ؛
 قورقا آنه ! بن وارم ،
 هر یارا گئی صارارم .

- ۲۵ کانون مانی ۲۴۰ قاضی کوی -

احمد قریب

نامك آكلسه . . .

نامك آكلسه هر نه زمان سجده گاهده
روح اوچار جهانجا بر شاهراهد

يازمش ازل صحيفه روحه عشقي
هر آنده بی سببی گوگل آه و واهده

سن بنده، بنده سندهم ای روح قبله سی!
حالا بو قره بنگم بیك اشتباهده

موجود نه وارسه هپی سگا بر دلیلدر
بولدم سنی نتیجه مراکتهاده

بر بشقه نشوه وردی دله سکر معرفت
اجر عظیم بولدی گوگل بر گناهد

۱ کانون ثانی ۳۴۰ فیضی هنری

خاقانغه سیاسته مربوط اولان دیگر تورک قوملرینک قاغانلری واردی. تورکن قاغانی، قیرغیز و قارلوق قاغانلری کیبی . . . خاقانلغک رسمی مأمورلر سلسله سی خارجنده برده ، دائمی قورولتانی ، یعنی بککر مجلسی واردی . بوراده یکریمی دورت اوغوز بونینک بککری دائمی اعضا یدیلر. خاقان بو مجلسه اعضا صفتیه داخلدی . یالکنز خاقانک انتخابنده بر عالمه اساسی قبول یدیلردی. عالمه دیکشه بیلیردی . لاکین بونک فوق العاده و مجرب سبیلره احتیاجی واردی . طوغرول بکک انتخابی مسئله سی مشهوردر . تورکنلرده فردی جنایت مسئله لرنده ، یا خود سیاسی قباحلرده (انتقام شخصی) اساسی قطعاً یوقدی . جانی ویا

مهمی جزالاندیراجق «بودون» دی . بونکچون رأی عامه مراجعت اولونوردی . دولت ، بری قورولتانی ، یعنی بککر مجلسه استناد ایدن واسع عدم مرکزی ، دیگر دورت درجالت رئیس لر مقادیر سنه استناد ایدن مرکزی اولوق اوزره ایکی متقابل اداره دن تشکل یدیبوردی .

خلقده ایکی قسم تاقی اولونوردی . برنجیسی ، عمومیتله تورکنلر که آق بودون ایدی . دیگریده اسیرلر اجنبی لر و دیگر تورک قوملرندن مرکب تبعه که (قره بودون) ایدی . تورکن قومنک نمل طاشی و بوتون اجتماعی تشکیلاتنک نومه سی اولان یکریمی دورتلتک اوغوز قسیمی آکلایبیلیمک ایچین بر پارچه افسانه یه نفوذ اتمک ایجاب ایدر . اوغوز اللهک و حینه نائل اولمش اُک اسکی تورکن انقلابچیسیدر . ظالم ، جبار و متغلب اولان باباسی « قارخان » ی اولدوره رک ملتته حریت ، سکون و عدالت بخش ایدن بو آدام ، اسکی بوبوک قویونلی (هیونخ-نو) دولتنک ثابت بر تاریخی واقعه سنک افسانه لشمش شکلندن باشقا بر شی دکلدرد . معلوم اولدیعی اوزره قویونلی دولتی اُک اسکی تورکن دولتی ایدی . بوبوک خاقان تا کری قوتی « مه نه » خان ، چین اُلدده اوبونجاق اولان ، باباسی

تظالم و سفیه تومنه خانی قتل ایده رک بوتون تورکمنلری اطرافه طوبلامش ، آسیایی ضبط ایتشدی . ناصیل که افسانه یه شاه اسماعیل کبی مشهور بر تورکمن رئیس ده باباسنی اولدورد کدن صوکر ا شرقی آنادولوی ایران کولتورینک تسلطندن قورنارمشدی . باشلانغچنده کوردیکمز اوزره جمعیتک ژه نسلره قارشنی یابدینی عکس العمللرک الک بارز تمثالی بر چوق ملتک افسانه لرنده مشاهده ایدیان بو اساسلی نقطه در .

اوغوز ، تورکمنلری بویوک و مقدس بر مقصدک اوغورنده حرکنه کتیره ن دینی بر قاهر امان اولارق یاشیور . بوسیدن ، ناصیل حضرت پیغمبر ، اوسفیانک اوردوسنده بولونان عمو جه لرینی ، ابوجهل و ابولهی اولدورمکدن چکینمیورایسه ، اویله جه اوغوزده باباسنی و همین بوتون اقرباسنی ، مقدس مقصدینه انکل کوردیکی ایچین اورتادن قالدیر پیور . اوغوزده بو عظمتلی فکرلری تلقین ایدن ، اونک کولکنده صاارصیلمق بیلمز بر ایمان اویاندیران « آبوشی خواجه » اسمنده بر تورک آناسی ، تورک پیغمبری ایدی . لا کین بو آدم چوق فضله اختیارلامش اولدینی ایچین اوغوزله کوروشمیور . اوغلی (قره سولک) واسطه سیله اوغوزده دوشونجه لرینی تلقین ایدیوردی . اوغوزخان بویوک سفرلرینک صوکنده مملکتته دونه رک استراحته باشلادی . بر بویوک ضیافت یاپدی . آتی اوغلی چاغیره رق اوچ بویوکنه بر آلتین یای ، دیگر اوچنده ده اوچ دانه اوق ویردی . اوچ قارده ش یایی آلاق آرلرنده بولوشدیلر . بوسورتله اوچ اوغولدن بوز اوقلر ، دیگر اوچ اوغولدن اوچ اوقلر تورده دی . بونلرک نسلنه اوغوز نسلی ، وبونلره تورکمن یعنی بویوک تورک دنیلدی . اوغوزچوقو قلیینه « بر لرینه باغلی و مطیع اوللرینی قطعاً بر لرینک سوزندن چیقمامالرینی و عین صوی و صوبدن کلدکلرینی اونوتماملرینی » وصیت ایتدی . سوزلرینی « یایی آلانلر پادشاه ، اوقی آلانلر وزیر اولسون » دییه بیتیردی . اولومندن صوکر ا بویوک اوغلی کون خان پادشاه اولدی . (آر قیل آنا) قره سولکک اوغوزده قارشنی کوردیکی وظیفه یی ایفا ایدیوردی . (آر قیل خواجه) تورکلر آراسنده تشکیلات یاپدی . اوغوز خانک یکریمی درت دانه طورونی واردی . بونلر بر بویوک کوکی ، اساسی اولویورلردی . هر بر طورونه معین بر مأموریت ، قطعی و غنوی بر وظیفه ویریلدی . هر بر طورونک قیله سنه مخصوص بر نشان . بر اونفون تخصیص اولوندی . کندیلرینه یورتلقلر ویریلرک ، تشریفات اعتباریله اولان اولان موقعلری تمین ایدیلدی . بوقاعده دائمی صورتده یاشایاجق

واوغوز نسلندن کلهن بتون تورکمنلر بوکا اویمغه بورجلی اولاجقدی . بوز اوقلردن هر هانکی بری پادشاه اولابیلیدی . لاکین بوقاعدهیه وبوتورهیه اوینون اولمالی ایدی . اوغوز غعنهنه کوره (تورکمن) یعنی اوغوزلر خارجدنه اون تورک قومی داها واردی ، بونلرده : اوینور ، قچاق ، قالاج ، قانقلی ، قارلوق ، آغاجری ، جکل ، آرغو ، یاغما ، تخس .. یوقارده عینی کچهن نظاملر ، قاعدهلر ، بوی تشکیلاتی بواون قومدن تاممله آری در . واوغوزلر خاصه وقوتلی اداری و عسکری تشکیلاتلری سایه سنده دیکر تورک قوملرینه دانما حاکم اولمشلر در . اوغوزک اوغللرندن سوکرا کی حکمدارلق سلسله سی ده ابوالغازی که ومیرخونده تاممله ، وبالطبع قصدی اولارق ، یاندش یازنلش در آریل آتادن سوکرا آتالق مقامنه صیرا ایله (خوجه بوده) ، (یتابان خوجه) و (قورقوت آنا) کچدی لر . روایته کوره بو سوکنجیسی هجرت سنلرینه قادار یاشامش .

یوقارده سویله ندیککی کچی تورکمنلر آراسنده براداره سلسله سی ایله برده اوغوز تورده سنه داخل اولان بکلرک سلسله سی واردی . تورکمن قومنک اجتماعی تقسیملری قوتلی بریاغه دایانیردی . بوسلسله عربلرده اولدینی کچی غیرمنتظم وغریزی دکل ، بلکه منتظم واجتماعی برعدد اوزرینه مرتبیدی . برچوق صد و مخصم بظنلر یوقدی . بلکه هر قسم بربرینک حتمی ، وهر بر بوی بویوک زنجیرک برخلقه سی ایدی . چونکه اوغوز تورده سی تورکمن قومنک اک جانلی برایش بولومی ایدی . هر برینک آری بر وظیفه سی ، آری برایش واردی که ایش بولومنک بو ایجه لکی بویلری بررینه رقیب دکل ، بالعکس دوست وشفیق یایوردی . بوسیدن خاندان وحکمدار مسئله لرندن دولایی وقوعبولمش برقاچ مجادله مستنا اولوق اوزره ، تورکمنلر بربریه هیچ چارپشمامشلر در . ایشته نهایتسز قوم ده کیزلری اوزرنده ، حربلر سببیه بهیکیردن ایجه به وقت بولامان ، عصرلرجه سورهن دولتلر تشکیله اوغوزلر ، نندن دولایی موفق اولوبورلردی . تورکمن رئیس ، آنجاک منسوب اولدینی قومک بر « اولوسی » ، بر اداره ایدیجنسی اولارق سوهر وحرمت ایدردی . تورکمنک تا کریسنه قارشو اولان سوکیسی ناصل « محبت الله » ایسه رئیسنه قارشوده ایوله ایدی . حالبوکه بر عرب اللهی ده ، رئیسنه قورقو ایله سهوردی . اونده حاکم اولان (مخافه الله) حسی ایدی . نته کیم بر عرب عشیرتی رئیسنی قایب ایتدیکی زمان انحلاله محکوم اولور وداغیلیدی . حالبوکه بر تورکمن بوینک قیصا مدتلر ایچین رئیسسز قالدینی کورولمشدره

بویوک عائله لردن یکی بر رئیسک اتخابی هر زمان ایچین قابل اولدیغندن بوندن دولایی قورقولمازدی. تورکمنلردن بودونک پارچالره آیریلماسی برقاغدهیه کوزه اولوب شوسلسلهیه هر زمان رعایت ایدیلیدی: بودون ، آنا ، اولوس ، قاپار ، بوی ، اویماق ، تیره ، اوبه ، اوجاق ؛ اوشاق ، اورون برمثال کوسترمک لازم کلیرسه: تورک بودونی ، تورکمن آناری ، قنق اولوسی ، وارساق بویی ، بوزغانلی اویمایغی ، حوفان تیرهسی ، رمضان اوغلی اوجاغی وساتره . . . بو سلسلهیه داخل اولان رئیسفرک غوانلری ایسه صیراسیله «خاقان ، خان ، بک و آغا ، ایدی .

- بیتمه دی -

مهلمی ضیا

اولی

سراب

۲

کاشات فانیدر . فقط فنا باقیدر . چونکه کاله ابرن هر مخلوق زواله محکوم اولدینی حالده سوز ، موبدا زنده در . سوزک مکملیتی ابدیتی تأمین ایدر . حالبوکه هر کالک نهایی بزوالک بدایتی دیمکدر .

اجسام مخلوقات فنایه معروضدر . لکن اجسام کلام بقا ایله مألوفدر . جهانده بقا مفقود اولدینی حالده ، سوزک صدوریه دایما موجوددر . بقالک عدم مفقودیتی ایسه فنائی تمامیه منعدم قیلار .

عالمده هر قوت زمانله آزالاییلیر هر تأثیر آهسته آهسته چکبیلیر ، هر نور مدت مدیده دن صوکره سونه بیلیر ، فقط سوز ، هر وقت عینی قوتله تأثیر ونورینی الی الابد محافظه ایلر .

سوزک هم یوزی ، هم سسی همده قوقوسی وارددر . چهره سی ، کوز ایله کورینن چهره دن دها جانلیدر ، صداسی ، قولاقله ایشیدیلن صدالردن دها موثردر ، رایحه سی استشمامی قابل اولان رایحه لردن دها کسکیندر . هر شی زواله محکوم اولدینی حالده ، درجه کاله واصل اولان سوز ، هیچ بروقت پریشان اولماز . عصرلرک متسلسلاً ضروری بیله نه یوزی بوزوشدیره بیلیر ، نه سنی دیکشدره بیلیر ، نه ده قوقوسی آزالاییلیر . او ، نتر

تبدله دوچار نهده بر قضایه گرفتار اولور. هرتهلکدن مصوندر و خلقندبرو، بتون معناسیله هر دم تازه در. سوز، عدمه میدان اوقور.

احتمالدرکه زمانه بر کون اهرامک اوستند بر طاش بیله قالمز. اوقوجه انار غرور بوستون منهدم اولور، لیکن اهرام یته انهدامیله جهاندیله موجود اولور، چونکه اوسوزک یکانه تلفظنده، بلکه اصلندن دهه معظم بر اهرام کوزلر اوکنده تجسم ایدر.

شرابنلک هیچ آچمه جنی بر یارینی سوز صدریله همان آچار، اک قاتل جیخانهدن دهه بدتردر. بعضاً وجوده کتیردیکی بر خسروانی ثروت عالم تلافی ایلیمز. عینی زمانده هرهملرک اک شفالیسی اولدینی کبی آهنکلرکده اک مست آوریدر. تکمیل بشریتک اعلان عشقی جامع اولان «سنی سویورم» کله لری، سنلرک مرورینه رغماً عینی سحری احتوا ایدرک مؤبداً جانلی قالمش بر ورد زبان ازلدر.

قریه مسی

فلسفی

شیخ سهروردی و سیمیا کرک

— بکن نسخه دن مابعد —

شیخ شهاب الدین سهروردی دن روایت ایدیلن سیمیا یه متعلق وقعه لرک اک غریبی «طبقات الاطبا» بی تلخیص ایدن اربیلی طیب نقل اتمکده در. [۱] بو ذات، طیب حسن بن احمد بن ظفرک روایتی سند کوسترک شهاب الدینه عطف ایدیلن خوارق دن بری اولق اوزره شو حیرتبخش محاوره بی ذکر ایدیور:

ملک ظاهر — «شیخه خطاباً» علم سیمیا حقه ده کی فضیلتک زله بی نشئه یاب اتمه کزی ارزو ایدرم.

شیخ سهروردی — بو علم خیال و شعبه در، فائده سز برشیدر بو صورتله شیخ اعتذار

[۱] اربیلی طیب، شامده دو قورتاقله معروف و فلسفه یه هوسکار «الطیب الفاضل حسن اربیلی» نامنده کی ذاتدر. (۷۸۰) سنه سنده ابن ابی اصبه نیک «عیون الانبا فی طبقات الاطبا» نامنده کی تاریخ فلسفه سنی اختصار ایتیش و اثرینه بعض خصوصی فکرلر علاوه ایتشدر. بوراده نقل ایتدیکنز محاوره و بونی متعاقب یازاجمنز برایکی فکر بو قبیل علاوه لردندر. بونلر احتمال او عصرده شامده آغز لرده دولاشان وقعه لردن عبارتدر چونکه «طیب حسن بن زفر» سندی اصول دائره سنده تسلسل اتمه مشدره بو اثر قاتح کتبخانه سنده مؤلفک خط دستیله «۴۸۴» نومروه مقیددر.

ایتمک ایسته دی ایسه ده ملک ظاهرک اصراری اوزرینه — شو حالده بر ساعت قدر اویوبوب
استراحت بیوریکرز. بنده سزی ایجی اکند برمک ایچون؛ شیئی دوشونیم دیدی. بونک
اوزرینه ملک ظاهر دوشکه اوزاندی و اوبومغه باشلادی.

نام اویوقویه دالدینی صیراده مدهش بر کورولتو ایشیدرک کمال اضطراب ایله وایندی.
برده نه باقسین بتون انسانلر قلعیه دوغرو قوشوشیورلر. هر کسده بر تلاش و بر اندیشه
وار. ملک ظاهر شو قوشوب کیدن انسانلره صورودی؛ نه خبر وار؟! و — کوردلر
تور کمنلر خوارزمیلر و تور کلرک عسکرلری، صایمسز خلق، شهری صار دیلر! — جوانی
آلدی، در حال حیرت و تلاش ایچنده قلعیه چیقدی؛ و فیجیع بر منظره قارشوسنده قالدی:
هر طرف عسکر لرله دولو ایدی، بونلری دفع ایتمک ایچون قدرت مفقود، عسکرده موجود
دکل، حاضرلق یوق، خلق اطرافدن شهره آلتجا ایدیور بوتون بونلردن متحیر قالان
ملک ظاهر، عجبا بونلر حقیقت میدر یوقسه شیخک یابدینی برشی اولماسین دوشونجه سیله
شیخک یانه کیدر و صورار:

— بونلردن خبریکرز واری؟ .

— خایر، هیچ برندن خبرم یوق. دشمنلردن هیچ برینک سکا قارشوی بر قصدی
اولدییغی ده بیلمیورم.

— هله بر قلعیه چیقده اهلینک حرکتی، بزى احاطه ایدن دشمنک عسکرینی کور!
شیخ قلعیه چیقار، فلاکتک شمولی، شهرک هر طرفدن انسانلرله محاط اولدییغی،
عسکرک اطرافنی منجینقلر قورارق شهره آتش و طاش آندیغی کورور و ملک
ظاهر ایله آرالرنده شو محاوره جریان ایدر.

ملک ظاهر — هلاک و زوال ملک مقرر در.

شیخ — قورقه هر نه قدر دشمن قوی ایسه ده عنایت حق ایله بن اونلری دفع ایدرم.
طیب حسن دییور که ملک ظاهر آرقاسنه باقدییغی زمان شهرک و قلعنک شمال طرفندن
بیوک برسیل، مدهش صو دالغله لری کلدیکنی حیرتله کوردی، قوتلی شمشکلر چاقیور
ییلدی رملر یاغیوردی سهای مظلم و قورقونج بولولطر صارمشدی، اولوق حالده شدتلی
یاغورلر دو کولیوردی. یاغان یاغورلردن حصوله کلن سیلاب، عظیم بر خلق کتله سنی
غرق ایدیور و محاصره اوردوسی محو اولیوردی. قاچانلر و جانلریغی قورتارمق ایچون
ماللربی ترک ایدوب اوغراشانلر، آلم و فقط ملک ظاهر ایچون سه وینج ایله دولور منظره
تشکیل ایدیوردی. لکن بوسه وینج چوق سورمدی یکی بر قورقو باش کوستردی و شهری

تهدید ایتمکه باشلادی : کیتدکجه آرتان سیلاب اطرافنی واطرافده کی شهر لری استیلا ایتدیکی
کبی حلب قلعه سنی ده باصمغه باشلادی صو ، سور بو نیجه یوکسلمش و حلب صوایله دولمشدی .
شهر اهالیسی غرق اولیور و سلطانک سرایی ده فحیح بر عاقبت قارشوسنده ایدی . اولاد
واموال تهاکده و ملک ظاهر هیجان ایچنده :

— آمان یاشیخ هلاک اولیوروز ، دشمندن خلاصک فأنده سی قالمادی .

— حرم دائره سنه کیریکنز ! اورایه صو کیرمز .

ملک ظاهر حرم دائره سنه کیرمک ایچون سرعته قوشدی فقط قارشوسنه اوکوزدن
داها بیوک برجته مالک ، کوزلری یالازه کبی پاریلدایان بر آرسلان دیکیلدی . قادینلر ،
جاریلر ، چوجقلمر پارچالامش ایدی رینک باشی شوراده دیکرینک قولی وراده کیمینک
باجانغی ، کیمینک قاپورغلری برر کنارده ... کوریندیوردی . بو منظره قارشوسنده ملک
ظاهر بستون طاقتمز قالارق قاچمغه و آرسلانک تعقیباتندن تخلیص کریبان ایچون شیخه
دوغری قوشمغه شتاب ایتدی . شیخ نمازده ایدی .

ملک ظاهر شیخک یاننه واصل اولنجه اطرافه باقیندی نه صودن نشان وار نه قلعه ده .
تلاشدن اثر ! هرکس امن و سلامتده ، نه دشمن وار ، نه غرق اولان ... بوکچن حالرم
بکزر برشی ده یوق ! ملک ظاهرک حیرتی برقات داها آرتیور و شیخ نمازدن فارغ اولنجه
آرالرنده شو محاوره جریان ایدیور :

— حرم ، چوجوقلم و اموالم شو آرسلان یوزندن محو اولدی .

— بوسرای ایچنده آرسلان سنسک ، سندن باشقه آرسلان یوقدر .

— ناصل یوق چوجوقلمک و حرمک باشلرینی ، باجانلرینی شویله بارچه بارچه برر

طرفه آتلمش کوردم .

— بن برشی کورمیورم .

— قالی برابر کیده لم . سکا آرسلانی و یابدینی ایشلری کوستردیم .

— خایر برکره داها سز تفتیش ایدیکنز . اکر اوپله برشی وارسه مصراق ایتمه ییکیز

بن هپسنی دفع ایدرم .

بونک اوزرینه ملک ظاهر حرمه کیدر ، بوسفر آرسلانی و اولکی شیلری کورمدیکی

کبی اولاد و عیالک امن و سلامتده اولدیغنی کورور و شیخک یاننه عودت ایدر و آرالرنده

شو مکلمه جریان ایدر .

— آرتق بویله بر اکلنجه نك بویله
برذوقك بردها تکرار ایدیله مسنی آرزو
ایدرم .

— بن ده بو علمك احوالندن برشیتك
صورولماسنی رجا ایدرم زیرا بو علم هب
خیالات و اوها مدر . عین زمانده یا بهمی
کناهدر .

بووقه اطرافه یاییلیر و ملک ظاهرک
پدری سلطان صلاح الدین ایوبی نك قولاغنه
واصل اولور، صلاح الدین، اوغلنك شیخ
شهاب الدیندن بوکمی شیلر اوکره نوب ده،
« مصر » ی افسانک و سلطنتی آلدنن أخذ

قیسه نورکوسی

(شرف کاظم) .

آرتیق قوری یارافلرک اوستنده نم وار؛
قلبمزده سهوگی ده گل ، یالکز ألم وار . .
بوهیچقیران سسلر ندر ، زده ماتم وار ؟
قلبمزده سهوگی سوندی یالکز ألم وار .

* * *

گونلر وارکه کورونمور آشنا یوزی ،
برسیسز نوزوتویله گچیردک گوزی ،
بزیمی ز بویله نك بختسز اوکسوزی ؟
قلبمزده سهوگی سوندی ؛ یالکز ألم وار .

زکی فانی

ایتمسی احتماللریله مضطرب اولغه باشلار، کنزلیجه حلب فقها سنه خبر کونده ریر و بونک
نتیجه سی اولارق معهود مضبطه ایله شیخ تکفیر و نهایت اعدام ایدیلیر . [۲] ،

اریللی طیب بو اوزون واقعه دن ماعدا اثرنده شیخ سهروردی قرات نهرینی کچوب ده
شاهه یوللان دینی زمان « بن بو طوبراقده مقتول اولاجم » دیمش اولدیفنی و حلیده جریان
ایدن وقه اوزرینه ترتیب ایدیان مضبطه نك صلاح الدینه شامده بولندینی زمان واصل
اولدیفنی علامه ایدیور، و دیگر آئارده کورم دیکم شو سوزلری ده علاوه ایدیور: ملک ظاهر
شهاب الدینک محبوس اولدیفنی ره اخناق مأمور لرینی کوندزدیکی حبس خانده اوتوز قدر
آدم هپسی تلبسه، شکل و صورتده شهاب الدین کی اولدق لری حالد کورونمش و شهاب الدینی
تعین ایتمک ممکن اولاماش! نهایت اوراده ترک ایدیلهرک آچلق و صوسزلقدن وفات ایتمش .

یوسف ضیا

[۲] سبب قتل اولقی اوزره کوستریلن بووقه محتاج تدقیقدر شیخک سبب قتل مستقل بر
مسئله در بونک سیاسی و یا دینی اولدیفنی خصوص لرینی تمین ایتمک ایچون آروجه چالیساجنز بوراده
یازدیغنز، اریللی طیبک فکریدر و عیناً ترجمه در بونی تعقیب ایدن وقعه ده اخناق مأمور لرندن بحث
ایدلمسی محتاج تدقیقدر .

کوی مکتوبلری

۲

نه که نر وینلر ...

شهری مسهک و کونی مستحصل ظن ایدنلر دیرلرکه : کوی نه کر ، شهر یه ...
چوقاقلده قرائت کتابلرینک آتار سوزی ستونده - غیر شعوری بر صورتده -
أزبرلدیکمز بوکوزله جمله لرک - بالآخره اکلاسیلان - مفهومی ، بنده یکی باشند کویک
یشیل اوواسنی زیارت اتمک آرزوسنی او یاندیرمشدی ..

ساراران نه کینلرک آتون باشاقلرنی کوردکجه سیرایتدکجه نه که نله یینلری دوشونیوردم ..
یچیلمش تارالردن کچرک دوکولن برخرمنک کنارنده طوردم سیکرلری گوشه دن
وانسانلری آغاچ کولکلری آلتنه سرمن یاقیجی بر،وز کونیدی ..
قیزغین کونشک آلتنده قاورولمش یوزونده کی ترلرینی سیله رک دووه ندن چیقان صهانلری
آیقلایان کویلی : خوش کلدک آغام دیدی ..

بن ، بوسی و عمل عنصرینک مسعود عملیه سنی قوطلولارکن :
- بوییلده نافله ، دیدی : درت حرمن اولدی دوکیورم ؛ بوسوک حرمنمدر ! ..
ملتزمک عشری چیققدن صوکره ، صاجدیغم تخومی چیقارامیه جفم غالباً ! .. قورقارمکه
دووه عینک حق جیدن نه کلنه جک ! ..

ایچی ایدلرله دولو اوله زق حرمنه کلن برشهر چوقچنده انکسار او یاندیران بوخرمن
صاحبی کویلینک شکایتی ، دوام ایدن قوراقلده آرامق ایسته دم ..

- کویلی جواب ویردی یاغمورسزلق بزم کویک انه کینلرینه او قدر دو قانمازکه ! ..
آه افندی بلزی بوکن مصرفدر ! .. یوقسه نه ایشن آرتار ، نه دیشن .. آل چالیشقدن
صوکره کشی آج قالیرمی . ؟ تارالایی سوروب بللتمک و صوکره تخوملوعی ایلدن
آلق یوقی ؛ بو ، کویلو ایچون بریقمدر ! ..

- دوگوان خرمن باشنده دردینی دوکمک ایچون ادام وفرصت کوزه دن طولنون
کویلی ؛ ناصیرلاشمش قالین یازماققربله صاردینی سبغاره سنی یاقوب آلتده کی دیرنه دایانه راق ؛
افندی ، سز - شهر اوشاقلری نه ظن ایدیورسکسز ، - قارشیده کی صمان کومه سی اوزرنده
طوران طاغارجفک ایچندن چیقاردینی بیاض برشهر اتمگنی کوستروب - ایسته دیدی ؛
بو اتمک شهر دن کلور زیورز ! ..

تیمش داوار ، اوج باش اینگم وار ، ته .. قارشیده کی فوندا الفده گزیور .. فقط ینه
یاغی بقالندن ، سودی چارشودن صانون آلیورز ا ..

صمانلق طولو ، فقط انبار بوش ا ..

طوبراق و صبانمی دیه جکسک ا .. وارسون نم اولسون ، ده کلی کهایش و تخوملوق ایلکدر .. ا

شهزک برکیلاری صایدیغکنز کویک انباری بوش و کویلنک قارنی آج قالدقچہ بازارده

آغاچ بیلہ بولہ مزسک ا ..

— بوآجی حقیقیتلری کیمدن دیکیورم بیلورمیسکنز .. ا اتمکنی تارلاسنندن ،

سود و یاغنی داوارندن و بوتون قزانجی اوز مالندن چیقاران چیفت و چوبوق صاحبی

برکویلودن ا ..

او کویلوکه : انبارلری شهر فرونلرینه اون ویره جک ، ادوارلرک بزه کیمک ایچون

یوک و بیمک ایچون قویون بتشدیره جک ا ..

روحده درین بر انکسار او یاندیران بوآجی حسبحال قارشینندن صاوشمق اینسته دیکمی

آکلایان کونش ده قاووشمش واقشام صارارمش یا ماچلری باروتی ا تکلر بلہ اورترکن

بن دوتمشدم ..

بوللرده دوشونبوردم : شهریر ، کوی ته کر .. بوراده بهینلر بللی فقط ته کنلرکم ا

۲۷ تموز ۳۱۳۹ جو بوچقی زاده : محمد صرغی

اسپور

مکتبده باشلایان اسپور مراقنک — هرسنه به کوره اسپور نوعی مختلفدر — هر زمان دوام
ایده جکفی ، انسان تولونجه به قدر صحی بر صورتده کنندی ا کلندیره مک یولنی بو صورتله
بولاجغنی اوزون اوزادی به تشریح اتمیه جکم . چونکه بو کون مادام که هنوز بو خصوصده
شایان قید بر فعالیتی مکتبلر مزده کورده مه مکله دلخوتز واسپور و آنلا تیک فعالیتلری شهرده کی
قلوبلره انحصار اتمکده در . او حالده الله بولنانلری نه صورتله ایلرولته بیلہ جکمزی
تشریح ایدم :

هرشینک باره ایله ترقی ایده بیلہ جکی مسئله می عصر مزده بر حقیقتدر فقط پارادن اول
وصوکرده بر طاقم شیلر واردر .

کرك اسپورده كرك آنلا تيمزده عصرى نظريه لرك و غايه لرك ايديه جك خدمت ك اعظمى عددره تشميلي مسئله سى اولديغنه نظراً بوكونكى اسپور قلوبلرينك اعضا عددى چو غالتق مجبور يتده يز . يوز كشى آراسندن انتخاب اوله جق ايلرو كلنلرك بشيوز كشى آراسندن انتخاب اوله جق برنجيلردن آشاغى اوله جنى بديهدر . بناءً عليه اسپور منسوبلرينك عدداً تزويدى ايكي جهتن فاندلى اولوبور .

بوتزيد عدد مسئله سنى تأمين ايچون هيچ شهسز شهر ك مختلف يرلرنده اسپورا ايچون ساحلره ، بعضاً اوستى قبالى محللر انشاسى لازم گل كده در . اليوم قاضى كوينده اتحاد اسپور ساحه سى ايله تقسيم استاد يومى عددره نظراً بك غير كافيدر . استانبول طرفنده كى چو جقلمزك منتظم بر ساحه ده قوشوب آنلاملى فوتبول اوينيه بيلملى ايچون شهر امانتى اوافق هم بك اوافق برهمت ايله بر قاج محل تخصيص و بورالرى تسويه ايمسى شاين آرزودر . ساحه اولمادقجه محله آرالرنده كى و يرانه لره انحصار ايدن فعاليتلر بوسته اولسه بيله غايه يى تأمين ايتمز . بروقتلر يقيندن طائيدىغ و منسوب اولديغ قلوب ايله ديكر لر ينك باشلوجه مضايقه لرى مالى اولديغندن وضعت مالىه نك ايسه حرب عموميدن اولكنه نظراً شيمدى داها قسا اولديغنه كوره ديمك كه عيى مسئله قارشوسنده بولونبورز . مجباشهر مزك زنك ينلرى و بردكلرى پاره نك مملكتك كنجلكتى ترقى ايتديرمك خصوصنده بويوك برعامل اولديغنى كوردكلرى قدردنه ، اوافق فقط غايه اعتبار ايله يوكسك خدمتلىر تأمين ايتديكىنى آكلاد قبرى زمانده يته بيكانه مى طاورانه جقلمدر . اور و پاده . و خصوصيله آمر يقاده سپور قلوبلرى حمايه ايدن بعض كيمسeler واردركه بونلر يالكنز اسپوره اولان محبتلرندن دكل مملكتك كنجلكنه ايدن جكلرى خدمتى نظراً اعتباره آلهرق فداكارلق ايدرلر . فقط و بردكلرى پاره نك اسراف ايدله ديكى ، مسامره لر ترتيبى كى فضولى و حتى شيمدىكى حالده لزومسز محللره صرف اولمادىغى ده بيلمك ايسترلر . برويا بر قاج زنك ين بر آرايه كله رك بر اسپور قلوبى آز جوق حمايه ايتسeler بر جوق ايشلرك كوروله بيله جكنه قائم فقط آرزو پاره ايله جوق ايش كورمه نك بولى بيلان آدلره احتياجز وار . .

افكار عموميه نك هنوز بوكى مسائل ايله بك علاقه دار اولمادىغى اولسه بيله ايشك ايچ يوزينه واقف اوله مامقدم معذور كورولمكلىكى لازم كله جكندن عرض ايتمك ايسترم كه حكومت مزك قبول ايتديكى اللى بيك ليرا تخصيصات حسن استعمال ايدلديكى نقدردنه بك بويوك ايشلر كوروله بيلير . آنقرده بر استاد يوم انشاسى و سنوى اللى بيك ليرا تخصيصات

اعطاسی قبول ایدن بزم کی بودجه سی کوچوک برحکومتدن بوندن فضله لطف و عاطفت بکله مک قدرناشناسلق اوله جغه قطعاً قائم . آقره ده انشا اولنه حق استاد یوم اوله بی دوشونولش واسپورک ترقیسی خصوصنده اوله عصری بر فکرک محصله سیدرکه بونی نه قدر تقدیر ایتسه ک آذر . الیوم آمریقادہ تعقیب اولنان بواصول یعنی (بویوکه شهرلرده برر استاد یوم انشاسی) سایه سنده کرک اسپور و کرک آتلاتیزم اودرجه رواج بولمقده در که هر ایالت بربری ایله مسابقه ایدرجه سنه انشآت یا بمقده در .

بو تخصصات ایله باشلوجه یایه جغمز شیلردن بری آتله نورجللی در . فوت بول ایچون انکلتزمدن آتلاتیزم ایچون آمریقادن جلی الک موافق اولان بو آتله نورلردن بری بورایه سنوی (۳۰۰۰) الی (۴۰۰۰) لیرا آراسنده کتیرتیله بیلیر . بونلردن ایدیله جک استفادہ نیک اوقدر بویوک اولسی نه دن ایلری کلیور ؟ پومی جرانده بو خصوصاتی مدافعه ایچون یازدیقم مقاله لر محتویاتی بوراده تکرار لزوم سزدر فقط قیصه جه سویلک ایسترم که آتله نور ومعلم سز اسپور و آتلاتیزم طبق باروت سز آوه کیتمه ک بکزر . یورورسکیز ، یورولورسکیز حتی قوش و یاخود حیوان قالدینی زمان مته یج بیله اولورسکیز فقط آوورومق نصیب اولماز . بوکون وجودک قوتی توزین ، هانکی کیمسه لک نه کیبی اسپور و آتلاتیزم ده موفق اوله جغنی کسیدیرمک (فورم) اغتباریله یابیلان ؛ و نتیجه ده پک بویوک موفقیت سز لکله منجر اولان خطالری آنجق برمتخصص کورور و تصحیح ایدر .

ایشک بالکیز متخصص لرله ده یتمه یه جکی بدیهیدر . آلات و ادوات سائر یه اولان اختیاج ده نظر دن قاجیرلاملی در . منتظم ساحه لک تسویه و باقیلمسی ده بره صرفدر . بورالره صرف اولنه جق پارانک بوشه کیتمه جکی کیبی بویوک فائده سی اولاجقدر . یوز مترو ساحه سنک هنوز آلت و بر مهندس واسطه سیله مستقیم اولوب اولمادیغنی تعیین ایتدی کمز یوق . بعض او بونده یوز مترو قوشو محلی اوز مترولق شرید ایله اولچدک لری کوردم بونده اصابت واستقامت آرانیری ۴ .

بو تون بونلری بر اقدرق بوسنه یار سده کی اولمیدلره بوی کوسترمک ایچون اشتراک و بو خصوصه (۲۷,۰۰۰) لیرا کیبی مهم بر مبلغی حصر ایتک بیلیم نه درجه یه قدر دوغور دده فرض محال اوله رق اولمیدلرده بر قاج کنجمز قازانسهر بوندن ایدیله جک استفادہ مملکت داخلنده تاسیسی قابل اولان معظم بر اسپور قلوبنک تأمین ایدمه جکی فائده قدر بویوکیدر ؟ زده قالدی که الیوم بوایشی اداره ایدنلرده بو اشتراک بر تجربه دن فضله بر شی تأمین

ایتمه جگنی اعتراف ایله یورلر . اورته ده دون دیدی قودیلره ، غزته لرده یازیلان مقالاته و الحاصل روش احواله نظراً عموجه فائده سز اوله جفی قناعی حاصل اولمش بر مسئله ده مثلاً کونک برنده برغزته صاحب و یاباش محرری « نه قدر کرنی اولدیغیزی او کرمک ایچون بیله اولسه اشتراک ینه فائده لی در » کبی غریب و عقل منطقه صیغما یان بر فکر در میان ایدییور . بو کبی ذواتک ایشه قاریشمیری (هر شینه عقللری ایردیگنی فرض ایتسه ک بیله) افکار عمومییه تحف برحالت و یریور . فلان باش محرر اشترا لهنده اولدقدن صوکره اشتراکده برکرامت واردن ظن اولئیور . متخصص اولمادیفی برایشه قاریشماق نه درجه عالی برخصلتدر .

بو یاز عقد اوله جق اولمیدارله اشتراکی مدافعه صد دنده یازیلان یازیلر عقل و منطقه اویمادیفی کبی بللی باشلی بر فائده تأمین ایدمه جکی ده عموجه مسلم ا احوالده هم اسراف هم بوش زحمت؛ بو ایشده حالا اصرار ایتمک نه کبی برحالت روحیه اولدیغنی ایضاح ایتمک قابل دکادر .

مملکتک اسپور و آتلاتیک حیاتنده ایلری کلنلر مکزک ا کثرتی بو اشتراک علیهنده اولدیفی حالده ناصل اولورده « فده راسیون » کرک افکار عمومییه کرکسه بو افکار خصوصیه قارشوسنده خطالی اولدیغنی درک ایددیکی بریولدن کری دونمک منطلق و عقل سلیمنه رجوع ایتمه یور . بو یاره نک بویه جه هیچ بر نتیجه و یرمکسزین اسراف ایدلسی کندیلری ایچون بادی شرف اولسه کرکدر . حالبوکه حسن استعمال سایه سنده هم کتجلمکه هم ده کندی شهرت ذاتیه لرینه ایدمه جکلری خدمتله آشکاردر .

« طنین » ده نشر ایددیکم و بالخاصه ارقام و اعداد ذکر ایله رک اشتراک ایدمه جکمزی آکلتمش اولدیقم حالده « فده راسیون » بونلره جواب و یرمک و یا خود یا کشش تلقیلره قایلیمش ایسه بونلری ایضاح شویله دورسون ایشندیکمه کوره هیچ کیمسه نک رأی فکری کندیلرینی اشتراک فکرندن و از کچیره میه جکمش .

عجباً بو قدر شدت آرزو و هوس پاری کورمک و اوراده بر موقت زمان ایچون ا کلنمک کبی بر فکردنمی ایلرو کلور ؟ بوراسنی بیله مم فقط هر حالده بیلدیکم برشی وارنه اوده هر درلو منطق و سلامت تفکر دن اوزا قده و یرلمش اولان بو اشتراک قرارنی تبدیل ایتمک « فده راسیون » ک شرف و اعتبارنی کسر دکل بالعکس شیمدی کندیلرینک کسدره مدکلری بر دجه ده یوکسانته جکدر .

نوره قوبلی محمود افندی [۱]

نوره قوبلی محمود حامد افندی، سلاویک و لایتیک نوره قوب قصبه سنده دو غمش و مقدمات علمی اوراده تحصیل ایتشدر. مذکور قصبه ده مکتب معلمکی ایدن ومع التأسف اسمنی بیلمدی کمز فاصل بر ذات، هنوز بر کنج اولان خواجه ده کی ذکا و قابلیت کورمش اولدیغندن تحصیل و تربیه سه اعتنا ایلش و بالخاصه لسان فارسی و ادبیات تدریسه قابلیت شعر به و ادبیه سنی انکشاف ایتدی مشدر. محمود افندی مؤخرأ استابوله کله رک علوم شرعیه تحصیلنی اکیال ایله اجازت ایلش ایدی. او سره لرده آچیلان مدرسلک امتحاننده، اذونیت تدریسه یه موفق اولمش و فاتح جامع نورلامعنده یوز لرحه مشتاقین علم و عرفانه علوم عریه و شرعیه تدریسه ایتدار ایلشدی. دروس مرتبه بی منطقدن منلا قاریتک تألیفی اولان کتابه قدر او قوتوش ایدی. لکن محمود افندی نحیف الوجود ضعیف البنیه اولدیغی جهته مشاق تدریسه تحمل ایدمه دی. مضایقه معیشت دخی بو کال انضمام ایدیوردی. بیک اوچوز ایکی تار یخنده ایدی. محمود افندی خاور نامنده انتشار ایدن رساله موقوته تک سر محرر لکنی در عهدده ایدره ک صحیفنی؛ مقالات علمیسه تریین و هر کسی مستفید ایتمه ک باشلادی. مباحث کلامیه عنوانیه یازدیغی بر بند عامی ده ابعادک عدم تنه ایسنی برهان تطبیقی و برهان سلمی ایله اثبات ایدیوردی. بو مقاله یه، اوزمان میدان تحریرک الکی بویوک قهرمانی اولان احمد مدحت افندی ترجمان حقیقت غزته سنده بعض اعتراضانده بولندی. او سره لرده انتشار ایتکده بولنان طریق غزته سنده طریق کتب ریاضیه منقدی-عنوان مستعار ایله مقالات و تنقیدات علیه نشر ایدن جودت پاشا مرحوم، عین امضا ایله، عین جریده ده هم احمد مدحت هم محمود حامده چاتارک بیجه مداخله ایتدی. خواجه ک قلمندن ناصلیه و بعد، تعمیر ی رینه قضارا بر «فضا» سوزی چیقمش ایدی. مناظره بیودی. هر ایکی طرف مباحثه دن حقیقی چیقمق ایسته یوردی. جودت پاشا کی بک قوتلی، منطقی و عالم بر قلمه مقابله ایتک قولای برایش دکلدی. خواجه مرحوم بو مباحثه لرده ذاتاً علیل اولان وجودینی چوق اوزدی. نهایت مبتلا اولدیغی وردهم علقی اشتداز ایدره رک بک کنج دنیله جک بر یاشنده انفاس معدودینی اکیال مناقشه حیات مستعاری ترک ایله رحمت رحمانه قاووشمشدر.

[۱] بو مقاله نک اوست طرفی محرر ابک [۶] نورولی صایسنده «اسلافزی طانیالم» عنوانی آلتنده کی مقاله دره.

مرحوم؛ لطیف المزاج، لطیفه گو، خوش صحبت، مجلس آرا، نکته پرور، آزمناح و آلابی سهور بزات ایدی. سیاستده ابتسامه، تمایل بر کشایش واردی. افادسی مصطلاح ادیبانه ایدی. کسکین زکاسی و اینجه استهزایله معارضتی حیرتده بر اقریدی. بیلم طوغرو میدر؟ استهزا دیمه لمده؟ مزاح و ظرافت ذکاتک حقیدر دیور لر.

اگر بویله ایسه خواجه مرحوم دخی ذکاسیله متناسب لطیفه جی ایدی. صنعت تخریرده یک مشکل پسند اولدیغی چون اوله هر ادیب و عالمک آرنی بکنمز وضعای علما و عجزه ادبا ایله نه کله عکی سه و ردی.

یازدیغیم شیلر کوزهل پارلاق دوشر دیرمش بکم
پارلا تیردم بن او تخریرات بی معناسی
نجه پارلاق آتک ریگیله قرطاسنده در
اولسه مضحک اویا کاشلرکه املاسنده در
قطعه سیله :

الفاظی ریک سوز ایسه اوشر کزیندر
دیوانه جه سوزلری دیمک در ادبیات
معناسی دخی یوق ایسه آسحر میندر
آثار ترقی دیورز بز بوکا هیات!
یتلرینک قائل اولان معلم ناجی مرحوم ایله چوق صحبت ایدر وادبان یکینلرک ضبط
و ربطدن عاری وهله معنادن بتون بتون بی نصیب بولان یازیلرله آلابی ایتمک ذوقلی
مشعله فکریه سی اولوردی.

محترم استاد مبرزینلی حسین نجم الدین افندی دن ایشندی کیمه کوره محمود افندی بی و آلابرینک
خفیف بر مقابله بعدالارتحال سنک مزارینه یازیلان مرثیه ده ارتکاب اولنان بر قاعده
خطاسی دوچار ایشدر. «مرحومک اوصافی اولارق ذکر ایدیلن «جمیلة الصفات»
کبی یا کاش ترکیلر؛ قاعده شناس زائرلرک خفیف تبسملرینه معروض قالیر. قواعد
عربییه کتابلرنده مقرر اولدیغنه کوره صفت مشبهلرک ند کیر و تأثیرلری موصوفلرینه تابعدره
مضاف الیه لره نظراً ند کیر و تأثیرلری قاعده ادبیه به موافق درشمز جمیل الصفات سکلنده
استعمال ایدلمسی لازمکلیر. خواجه مرحوم سنک مزارنده منقوش اولان بو مرثیه بی
یازانی کورسیدی کیم بیلیر نه قدر آلابی ایدردی.

محمود افندی مرحوم؛ عالم، فاضل و کامل بر شاعر ایدی علم منطقدن متن شمسیه
شرحکک دیباچه سی اوزرینه بر حاشیه سی واردر ۳۰۲ ناریخنده نشر اولنان خاور جموعه سندده
علمی وادبی مقالاتی مندر جدر مقاله علمی سندده محرر اولان شوقطعه غزایی نقل ایدیورم.

حائک فکرنده یوقدر خسروک کنجینه سی
جام جم اسکندرک مشهور اولان آینه سی
هم خبیر ایلر جهاندن هم ده استغنا ویرر
صاحب فضل و کلاک نقش لوح سینه سی

ادیب اعظام نامق کمال بك مرحوم ده بر مقاله سنده محمود حامد افنديك قلم و ذكاسی
حقیقده بر طاقم کلمات تقدیر به صرف ایدیور و ستایشده بولنیور . بومقاله به نظراً آرا لرنده
مناسبت و معارفه واردی . حتی بر مصاحبه لرنده شویله بر مشاعرده بولند قلمی منقولدر . کمال بك :

هادم شرك اولان دیاته ایلرم بيك یمین بود عواده

بر محمدما ایدردی ظهور ایکی الله اولیدی دنیا ده

قطعه سنی انشاد ایدنجه محمود افندی اوتجالا شو مقابله ده بولنمش :

عقل عنندنه مستحیل اولدی مصطفی نك نظری هر جاده

بر پیغمبر دما ایدردی ظهور بشریت اولیدی مولاده

« شانه زلف سخندر اعتراض » مصرعك مؤداسنه بك مقتون اولان محمود افندی
کالك قطعه سنده کی « دنیا ده » تعیری لطفه اولمق اوزره شویله تنقید ایتمش : عقابده ایکی
الله می واردر که « دنیا ده » قیدینی تخصیص ایدیورسکز کمال مرحوم قاقیه نك تضییقه
بو قیدی قویدیغنی و مسئله یی مدرسه یه دوشوردیکنی بیان ایله لطفه ده بولنمش در .

کمال بك عباره تنقید لرنده ممارسه سی اولدیغنی کورن و روی ادیبانه لرنده کی خفیف
بر نك هجایی سه زن خواجه همان آتی تعدیل مقصدیله کندی اعتراضه یینه کندی شویله
جواب و یرمش : نظم حذف مطوف طریقله « دنیا ده و عقابده » تقدیرنده اولمق ایجاب
ایدر . نته کم بو حذفك نظری (سر اییل ، قیقکم الحر » نظم کریمنده واقعدر (سر اییل
قیقکم الحر و البرد ، دیمکدر . کذا (علفنا تیناً و ماء باردأ » مصرعنده دخی بویله بر حذفه
احتیاج واردر (علفنا تینا و سقینا ماء باردأ » سکننده در . کمال بك مرحوم خواجه نك
نظیره اولارق سویلیدیکی قطعه سنی و بوجوانی بك بکنمش .

فاتح مدرسه لرندن کوملجنه لی علی افندی دن ایشتمشدم بر کون کنیدیسی محمود افندیك
حضورنده بولنیورمش . پڑمرده و پریشان قیافتی بر آدم اورادن کچر . محمود افندی
بو پریشان آدمی اشارت ایدرک باقیکنز صنعتی خور کورن ذاتک طاقتی ناصل اولور دیمش
بونک اوزرینه حاجی علی افندی مقام اعتراضده دیر که یابر آدمک صنعتی اورته او یونجیغنی
اولورسه بونی ده خور کورمه ملیمی در ؟

محمود افندی همان شویله جواب و یرمش نه و مت صنعت ؟ صنعت اولدیغنی حیثیتیه خور کوروله ملیدر .
مرحوم ایشته بویله سریع الانتقال و حاضر جواب ایدی . زماننده ؛ صنف علمی به
و طولایسیله مسلمانلغه ترمض ایدن ده قادن محرر لره حیدر پسنده نه هجو ملرده بولنور و اونلری
ذوالفقار قلمیه الزام و اسکات ایلردی . رحمه لله رحمة واسعة

حسینی شعیبی

مدیر مسئول : آگاه مظلوم